

# **V ý r o č n á   s p r á v a**

**Obce MLYNČEKY**

**za konsolidovaný celok**

**za rok 2012**

.....

**Milena Svocáková**  
starosta obce

## **OBSAH**

1. Základná charakteristika konsolidovaného celku
  - 1.1 Geografické údaje
  - 1.2 Demografické údaje
  - 1.3 Symboly obce
  - 1.4 História obce
  - 1.5 Pamiatky
  - 1.6 Výchova a vzdelávanie
  - 1.7 Zdravotníctvo
  - 1.8 Sociálne zabezpečenie
  - 1.9 Kultúra
  - 1.10 Hospodárstvo
  - 1.11 Organizačná štruktúra obce
2. Rozpočet obce na rok 2012 a jeho plnenie
  - 2.1 Plnenie príjmov za rok 2012
  - 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2012
  - 2.3 Plán rozpočtu na roky 2013 - 2015
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2012
4. Bilancia aktív a pasív v celých €
  - 4.1 Aktíva
  - 4.2 Pasíva
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €
  - 5.1 Pohľadávky
  - 5.2 Záväzky
6. Výsledok hospodárenia
7. Ostatné dôležité informácie
  - 7.1 Prijaté granty a transfery
  - 7.2 Poskytnuté dotácie
  - 7.3 Významné investičné akcie v roku 2012
  - 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti
  - 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

## 1. Základná charakteristika konsolidovaného celku

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### 1.1 Geografické údaje

Obec Mlynčeky sa nachádza uprostred Popradskej kotliny na východnom úpätí Vysokých Tatier, presnejšie na spodnom okraji lesa TANAPU a ľavom brehu tatranského potoka "Biela voda", západne od Spišskej Belej a severozápadne od Kežmarku. Pohľad na okolie poskytuje možnosť vidieť na východe vzdialené pahorky Spišskej Magury a Levočských vrchov. Dominantným je pohľad na Lomnický štít, Kežmarský štít, Huncovský štít a Slavkovský štít Vysokých Tatier a Bujačí vrch Belianskych Tatier na západe. Východne od obce sa nachádzajú dva rybníky. Okolie obce tvoria lúky, pasienky a les.

Susedné mestá a obce : Kežmarok, Spišská Belá, Strážky, Rakúsy, Stráne pod Tatrami

Celková rozloha obce : 767 ha

Nadmorská výška : 681 m n. m.

### 1.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 631

Národnostná štruktúra : Slováci,

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : rímskokatolícke vierovyznanie, evanjelická cirkev

Vývoj počtu obyvateľov : stav k 01.01.2012 ..... 624

stav k 31.12.2012 ..... 631

narodených ..... 8

zomretých ..... 5

### 1.3 Symboly obce

#### **MLYNČEKY**

### 1.4 História obce

Kežmarský obchodník Gustáv Szelényi v 70-tych rokoch minulého storočia vybudoval na Bielom Potoku moderný vodný mlyn. Starý mlyn prebudoval na letovisko, pri ktorom vznikli ďalšie objekty. Tým vzniká základný kameň neskoršej osady.

Neskôr pribudlo osídlenie niekoľkých rodín zo Ždiaru, ktorým Gustáv Szelényi, predal po dohode niekoľko pozemkov a tu sa usadili. Osada sa postupne rozrástla, až v roku 1956 vznikla samostatná obec po odčlenení, keďže dovtedy šlo o mestskú časť Kežmarku.

Obec sa postupne rozrástla, začiatkom 30-tych rokov mala 27 domov a v roku 1945 to už bolo 49 domov. Vývoj bol poznamenaný najmä dôsledkami prvej svetovej vojny a epidémiou v r. 1917 – 1918.

Mlynčeky, ako liečebné kúpele boli známe už v roku 1896. Neskôršie tu bolo zriadené pľúcne sanatórium. Do roku 1936 môžeme hovoriť o Mlynčekoch ako o liečebnom kúpeľnom sanatóriu. V roku 1936 sa z mestečka stalo sezónne rekreačné stredisko až do roku 1939, keď si tu nemecké úrady zriadili rekreačný tábor pre Hitlerjungen až do roku 1944.

Obyvatelia pracovali najmä v poľnohospodárstve a priemyselných podnikoch na okolí, ako aj pri ťažbe dreva v lesoch. V poslednej dobe však toto rozloženie ešte prevyšuje ďalšie odvetvie a to cestovný ruch. Mnoho miestnych ponúkajú ubytovacie služby.

## 1.5 Pamiatky

K historickým pamiatkam v obci patrí rímskokatolícky kostol sv. Jána Krstiteľa s výstavbou ktorého sa začalo 15.júna 1968.

## 1.6 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola s materskou školou,

Mimoškolské aktivity pre tunajšie deti poskytuje:

- Základná umelecká škola Rakúsy,
- Centrum voľného času Rakúsy a Kežmarok.

## 1.7 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť nie je poskytovaná v obci, ale v meste Kežmarok, Spišská Belá a Slovenská Ves.

## 1.8 Sociálne zabezpečenie

Obec zabezpečuje možnosť stravovania dôchodcov v školskej jedálni pri ZŠ s MŠ formou roznášania stravy v obedároch do domácností starších občanov obce. Taktiež obec zabezpečuje mesačne predpis a donášku liekov pre dôchodcov a tiež v letnom období kosenie a v zimnom období odpratávanie snehu osamelým a nevládnym dôchodcom.

## 1.9 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci je zabezpečený usporadúvaním kultúrnych vystúpení detí základnej školy s materskou školou pri rôznych príležitostiach (Deň matiek, Mesiaca úcty k starším, Mikuláš, koncerty žiakov), ako aj usporadúvaním obecných akcií, ako je akcia "Mlynčeky sa zabávajú", rôzne hasičské preteky a súťaže, ples, športové akcie – „Memoriál Jožka Mačičáka“...

## 1.10 Hospodárstvo

V obci nie sú žiadne väčšie výrobné firmy alebo podniky služieb.

## 1.11 Organizačná štruktúra obce

Starosta obce:	Milena Svocáková
Zástupca starostu obce :	Pavol Česelka
Hlavný kontrolór obce:	Anna Galliková
Obecné zastupiteľstvo:	7 poslancov
Konsolidovaný celok tvorí:	
Rozpočtová organizácia obce -	Základná škola s materskou školou, Mlynčeky 15
Riaditeľ:	Mgr. Marianna Šlosárová

## 2. Rozpočet obce na rok 2012 a jeho plnenie

Rozpočet obce na rok 2012 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie.

Rozpočet obce na rok 2012 bol zostavený ako vyrovnaný. Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 09.12.2011 uznesením č. 8/2011.

Rozpočet bol zmenený 4-krát:

- prvá zmena schválená dňa 28.03..2012 uznesením OZ č.27/2/2012 ,
- druhá zmena schválená dňa 23.05.2012 uznesením OZ č. 40/3/2012,
- tretia zmena schválená dňa 26.09.2012 uznesením OZ č. 59/5/2012,
- štvrtá zmena schválená dňa 05.12.2012 uznesením OZ č. 73/6/2012,

**Rozpočet obce po poslednej zmene k 31.12.2012 v celých €:**

	<b>Rozpočet na rok 2012</b>	<b>Rozpočet po zmene 2012</b>
<b>Príjmy celkom</b>	<b>193 735</b>	<b>465 263</b>
z toho :		
Bežné príjmy	193 735	214 472
Kapitálové príjmy	0	119 654
Finančné príjmy	0	131 137
Príjmy RO s právnou subjektivitou	0	0
<b>Výdavky celkom</b>	<b>193 735</b>	<b>465 263</b>
z toho :		
Bežné výdavky	121 085	139 876
Kapitálové výdavky	0	134 847
Finančné výdavky	11 600	125 554
Výdavky RO s právnou subjektivitou	61 050	64 986
<b>Rozpočet obce za rok 2012 – rozdiel:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 2.1 Plnenie príjmov za rok 2012

#### Obec

##### 2.1.1 Bežné príjmy obce

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	193 735
Rozpočet po zmenách	214 472
Skutočnosť k 31.12.2012	212 564
% plnenia k rozpočtu po zmenách	99,11

### 2.1.2 Kapitálové príjmy obce

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	119 654
Skutočnosť k 31.12.2012	119 654
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100

### 2.1.3 Príjmové finančné operácie obce

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	131 137
Skutočnosť k 31.12.2012	131 137
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100

## Rozpočtové organizácie

### 2.1.4 Bežné príjmy rozpočtových organizácií

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	0
Skutočnosť k 31.12.2012	4 799
% plnenia k rozpočtu po zmenách	479

### 2.1.5 Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	0
Skutočnosť k 31.12.2012	0
% plnenia k rozpočtu po zmenách	0

## 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2012

### Obec

#### 2.2.1 Bežné výdavky obce

<b>Výdavky celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	121 085
Rozpočet po zmenách	139 876
Skutočnosť k 31.12.2012	139 453
% čerpania k rozpočtu po zmenách	99,69

## 2.2.2 Kapitálové výdavky obce

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	134 847
Skutočnosť k 31.12.2012	134 846
% čerpania k rozpočtu po zmenách	100

## 2.2.3 Výdavkové finančné operácie obce

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	11 600
Rozpočet po zmenách	125 554
Skutočnosť k 31.12.2012	123 654
% čerpania k rozpočtu po zmenách	98,48

## Rozpočtové organizácie

### 2.2.4 Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	61 050
Rozpočet po zmenách	64 986
Skutočnosť k 31.12.2012	70 056
% čerpania k rozpočtu po zmenách	107,80

### 2.2.5 Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	0
Skutočnosť k 31.12.2012	0
% čerpania k rozpočtu po zmenách	0

## 2.3 Plán rozpočtu na roky 2013 – 2015

### 2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2012	Plán na rok 2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015
<b>Príjmy celkom</b>	<b>468 154</b>	<b>196 920</b>	<b>198 740</b>	<b>202 050</b>
z toho :				
Bežné príjmy	212 564	196 920	198 740	202 050
Kapitálové príjmy	119 654	0	0	0
Finančné príjmy	131 137	0	0	0
Príjmy RO s právnou subjektivitou	4 799	0	0	0

### 2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2012	Plán na rok 2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015
<b>Výdavky celkom</b>	<b>468 010</b>	<b>196 920</b>	<b>198 740</b>	<b>202 050</b>
z toho :				
Bežné výdavky	139 453	125 210	129 340	132 250
Kapitálové výdavky	134 846	2 660	0	0
Finančné výdavky	123 654	3 000	3 000	2 400
Výdavky RO s právnou subjektivitou	70 057	66 050	66 400	67 400

## 3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2012

	Rozpočet po zmenách 2012 v celých €	Skutočnosť k 31.12.2012 v celých €
<b>Príjmy celkom</b>	<b>334 126</b>	<b>337 017</b>
z toho :		
Bežné príjmy	214 472	212 564
Kapitálové príjmy	119 654	119 654
Príjmy RO	0	4 799
<b>Výdavky celkom</b>	<b>339 709</b>	<b>344 356</b>
z toho :		
Bežné výdavky	139 876	139 453
Kapitálové výdavky	134 847	134 846
Výdavky RO	64 986	70 057
<b>Hospodárenie bežného a kapitálového rozpočtu - schodok</b>	<b>-5 583</b>	<b>-7 339</b>
<b>Finančné operácie</b>		
Finančné príjmy	131 137	137 137
Finančné výdavky	125 554	123 654
<b>Hospodárenie z finančných operácií prebytok:</b>	<b>+ 5 583</b>	<b>+ 13 483</b>



**Schodok rozpočtu** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo výške 7 339,- €, bol na základe rozhodnutia obecného zastupiteľstva uznesením č.25/3R/2013 zo dňa 09.05.2013 vysporiadaný:

- z finančných operácií – v sume 7 339,- €.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona **z tohto prebytku vylučujú:**

- **nevýčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku, ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- **výnosy z prostriedkov štátneho rozpočtu v roku 2012**, ktoré budú v roku 2013 odvedené do štátneho rozpočtu.

## 4. Bilancia aktív a pasív v celých €

- a) Za materskú účtovnú jednotku  
Obec

### 4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Predpoklad rok 2013	Predpoklad rok 2014
<b>Majetok spolu</b>	<b>838 222</b>	<b>916 566</b>	<b>915 329</b>	<b>918 129</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>821 044</b>	<b>899 589</b>	<b>901 392</b>	<b>906 392</b>
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	127	32	32	32
Dlhodobý hmotný majetok	734 556	813 197	815 000	820 000
Dlhodobý finančný majetok	86 360	86 360	86 360	86 360
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>16 498</b>	<b>16 288</b>	<b>13 237</b>	<b>11 037</b>
z toho :				
Zásoby	0	0	0	0
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	1 372	1 737	1 737	1 737
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	2 437	1 796	1 500	1 300
Finančné účty	12 689	12 754	10 000	8 000
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>680</b>	<b>689</b>	<b>700</b>	<b>700</b>

## 4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Predpoklad rok 2013	Predpoklad rok 2014
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>838 222</b>	<b>916 566</b>	<b>915 329</b>	<b>918 129</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>261 067</b>	<b>254 043</b>	<b>267 779</b>	<b>270 579</b>
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0	0	0	0
Fondy	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia	261 067	254 043	267 779	270 579
<b>Záväzky</b>	<b>67 761</b>	<b>73 699</b>	<b>65 550</b>	<b>57 550</b>
z toho :				
Rezervy	3 476	3 053	3 750	3 750
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0	0	0
Dlhodobé záväzky	264	305	300	300
Krátkodobé záväzky	7 692	6 529	6 500	6 500
Bankové úvery a výpomoci	56 329	63 812	55 000	47 000
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>509 394</b>	<b>588 824</b>	<b>582 000</b>	<b>590 000</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

Celkové aktíva a pasíva sa zvýšili v roku 2012 oproti roku 2011 o 78 343,66 EUR.

V roku 2012 v porovnaní s rokom 2011 došlo k nárastu neobežného majetku a to najmä z dôvodu dokončenia rekonštrukcie Polyfunkčného domu čo predstavuje nárast u stavieb – nárast dlhodobého hmotného majetku. Obežný majetok klesol v roku 2012 oproti roku 2011 najmä z dôvodu poklesu krátkodobých pohľadávok, ale na druhej strane došlo k zvýšeniu zúčtovania medzi subjektmi verejnej správy – majetku ZŠ s MŠ, finančné účty ako i časové rozlíšenie – náklady budúcich období ostali približne na rovnakej úrovni ako minulý rok. Na účtoch časového rozlíšenia sa účtovali náklady budúcich období – poisťné, predplatné, ostatné služby .

V pasívach v roku 2012 došlo k poklesu záväzkov. Znížili sa najmä krátkodobé záväzky voči zamestnancom a zvýšili záväzky voči dodávateľom z dôvodu neuhradených faktúr k 31.12.2012, u dlhodobých záväzkoch došlo k minimálnemu zvýšeniu. Na účtoch časového rozlíšenia – výnosoch budúcich období došlo k nárastu. Rozdiel je na účte 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov a výsledok hospodárenia za účtovné obdobie, kde stav k 31.12.2012 je o 7 023,78 EUR nižší ako stav k 31.12.2011. Rozdiel 398,34 EUR oproti výsledku hospodárenia predstavuje nárast majetku/ opätovne zaradenie hospodárskej budovy do majetku ZŠ/ vo výške 398,34 EUR, čo v sumáre predstavuje výsledok hospodárenia vo výške 7 422,12 EUR.

Výsledok hospodárenia za jednotlivé obdobia predstavuje rozdiel medzi nákladmi a výnosmi.

### Prehľad úverov

(údaje v EUR)

ÚVER	Výška úveru	Výška úveru k 31.12.2011	Výška úveru k 31.12.2012
Dexia – Úverová linka	46 329,21	46 329,21	54 940,13
Dexia – Pomocný termínovaný úver	17 000,00	10 000,00	8 872,00
<b>Dexia – úvery spolu</b>	<b>63 329,21</b>	<b>56 329,21</b>	<b>63 812,13</b>

Obci bol v roku 2010 poskytnutý úver z Dexia banky vo výške 315 163 € na zabezpečenie predfinancovanie spoločného projektu v rámci Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 a to rekonštrukcia Polyfunkčného domu Mlynčeky. Obec vyčerpała v roku 2010 úver vo výške 230 661,79 €, v roku 2010 bolo z tejto sumy splatené z prostriedkov ŠR a EÚ v celkovej výške 195 463,00 €, z toho bol úver splatený vo výške 184 332,58 a vrátené vlastné finančné prostriedky obci vo výške 11 130,42 €. Nesplatený úver predstavoval výšku 46 329,21 €. V priebehu roka 2011 ostala výška úveru nezmenená, t.j. k 31.12.2011 bola výška vyčerpaného

úveru 46 329,21 €. V roku 2012 došlo ku konečnému zúčtovaniu uvedeného projektu t.j. v tomto roku sa uhradili z úveru posledné faktúry vo výške 131 136,75 €. Zároveň z prostriedkov ŠR a EÚ bola uhradená splátka úveru vo výške 119 653,83 € a z vlastných prostriedkov vo výške 2 872,00 €.

Taktiež v roku 2010 bol obci poskytnutý Pomocný termínovaný úver vo výške 17 000 €. Tento úver bol v roku 2010 vyčerpaný v plnej výške. V roku 2011 sa začalo s jeho splácaním. Splátky v roku 2011 predstavovali výšku 7 000 €, takže k 31.12.2011 bol zostatok tohto úveru 10 000,00 €. V roku 2012 sa splatilo z tohto úveru 1 128,00 €, takže zostatok k 31.12.2012 predstavoval výšku 8 872,00 €.

## b) Za konsolidovaný celok

### 4.1 AKTÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Predpoklad rok 2013	Predpoklad rok 2014
<b>Majetok spolu</b>	<b>846 340</b>	<b>922 821</b>	<b>920 982</b>	<b>923 792</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>822 814</b>	<b>901 326</b>	<b>903 392</b>	<b>908 392</b>
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	128	32	32	32
Dlhodobý hmotný majetok	736 326	814 934	817 000	822 000
Dlhodobý finančný majetok	86 360	86 360	86 360	86 360
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>22 846</b>	<b>20 806</b>	<b>16 890</b>	<b>14 700</b>
z toho :				
Zásoby	200	68	70	70
Zúčtovanie medzi subjektami VS	747	316	320	330
Dlhodobé pohľadávky	513	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	2 437	1 796	1 500	1 300
Finančné účty	18 949	18 626	15 000	13 000
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>680</b>	<b>689</b>	<b>700</b>	<b>700</b>

### 4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Predpoklad rok 2013	Predpoklad rok 2014
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>846 340</b>	<b>922 821</b>	<b>920 982</b>	<b>923 792</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>260 669</b>	<b>251 808</b>	<b>265 332</b>	<b>268 142</b>
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0	0	0	0
Fondy	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia	260 669	251 808	265 332	268 142
<b>Záväzky</b>	<b>75 879</b>	<b>81 824</b>	<b>73 150</b>	<b>65 150</b>
z toho :				

Rezervy	4 879	4 342	4 800	4 800
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0	0	0
Dlhodobé záväzky	474	391	350	350
Krátkodobé záväzky	14 197	13 279	13 000	13 000
Bankové úvery a výpomoci	56 329	63 812	55 000	47 000
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>509 792</b>	<b>589 189</b>	<b>582 500</b>	<b>590 500</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- položky konsolidovanej súvahy ovplyvnili faktory týkajúce sa materskej účtovnej jednotky, ktoré sú vysvetlené v bode 4 a.

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €

### a) Za materskú účtovnú jednotku

#### 5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2011	Stav k 31.12 2012
Pohľadávky do lehoty splatnosti	2 437	1 796
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0
<b>Spolu:</b>	<b>2 437</b>	<b>1 796</b>

#### 5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2011	Stav k 31.12 2012
Záväzky do lehoty splatnosti	67 761	73 699
Záväzky po lehote splatnosti	0	0
<b>Spolu:</b>	<b>67 761</b>	<b>73 699</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- v roku 2012 došlo k celkovému zníženiu pohľadávok. Vzrastol stav pohľadávok, ktoré tvoria nedoplatky na daniach, ale znížil sa stav pohľadávok z nedaňových príjmov – na miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a poplatku za stočné. U iných pohľadávok(účet 378) došlo k poklesu, jedná sa o dobropis z ročného zúčtovania elektrickej energie
- v roku 2012 došlo oproti roku 2011 k nárastu záväzkov, ktorý súvisí s:
  - poklesom záväzkov voči dodávateľom, pracovníkom, ale
  - s nárastom dlhodobých záväzkov, ktoré tvoria nesplatené úvery z Prima banky.

### b) Za konsolidovaný celok

#### 5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2011	Stav k 31.12 2012
Pohľadávky do lehoty splatnosti	2 950	1 796
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0
<b>Spolu:</b>	<b>2 950</b>	<b>1 796</b>

## 5.2 Závazky

Závazky	Stav k 31.12 2011	Stav k 31.12 2012
Závazky do lehoty splatnosti	75 879	81 825
Závazky po lehote splatnosti	0	0
<b>Spolu:</b>	<b>75 879</b>	<b>81 825</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- nárast záväzkov a pokles pohľadávok za konsolidovaný celok v roku 2012 oproti roku 2011 ovplyvnili faktory týkajúce sa materskej účtovnej jednotky, ktoré sú vysvetlené v bode 5 a.

## 6. Výsledok hospodárenia v celých eurách

### a) Za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Predpoklad rok 2013	Predpoklad rok 2014
<b>Náklady</b>	<b>219 161</b>	<b>235 016</b>	<b>235 300</b>	<b>240 400</b>
50 – Spotrebované nákupy	18 304	19 888	20 000	21 000
51 – Služby	24 527	21 847	24 000	25 000
52 – Osobné náklady	79 160	81 185	83 000	86 000
53 – Dane a poplatky	119	619	800	800
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	282	418	500	600
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	53 412	59 353	60 000	60 000
56 – Finančné náklady	4 540	7 890	7 000	7 000
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	38 817	43 816	40 000	40 000
59 – Dane z príjmov	0	0	0	0
<b>Výnosy</b>	<b>219 723</b>	<b>227 594</b>	<b>236 007</b>	<b>241 008</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	6 443	7 238	7 000	7 000
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	0	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	148 457	152 256	158 000	160 000
64 – Ostatné výnosy	2 152	2 137	2 500	2 500
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	2 550	3 476	3 500	3 500
66 – Finančné výnosy	5	5	7	8
67 – Mimoriadne výnosy	0	0	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	60 116	62 482	65 000	68 000
<b>Výsledok hospodárenia / + kladný VH, - záporný VH /</b>	<b>562</b>	<b>-7422</b>	<b>707</b>	<b>608</b>

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov:

- vo vývoji nákladov došlo v roku 2012 oproti predchádzajúcemu obdobiu k celkovému zvýšeniu o 15 855 €. Významný rozdiel – nárast nastal skoro na všetkých účtoch účtovej skupiny 5, okrem účtovej skupiny 51 – služby, kde bol zaznamenaný pokles. Vyššia hodnota odpisov súvisí s dokončením rekonštrukcie Polyfunkčného domu a jeho následným odpisovaním.

- vo výnosoch došlo k zvýšeniu oproti roku 2011 o 7 871 €. Výraznejší rozdiel – nárast predstavujú výnosy z poplatkov. Zvýšili sa výnosy z prevádzkovej činnosti a výnosy z transferov.

## b) Za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Predpoklad rok 2013	Predpoklad rok 2014
<b>Náklady</b>	<b>254 020</b>	<b>275 756</b>	<b>277 500</b>	<b>283 000</b>
50 – Spotrebované nákupy	34 146	39 394	40 000	41 000
51 – Služby	24 276	22 324	23 000	25 000
52 – Osobné náklady	134 344	140 265	141 000	143 000
53 – Dane a poplatky	135	620	700	800
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	282	473	500	700
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	54 848	60 676	61 000	61 000
56 – Finančné náklady	4 540	7 890	7 000	7 000
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	1 449	4 114	4 300	4 500
59 – Dane z príjmov	0	0	0	0
<b>Výnosy</b>	<b>255 522</b>	<b>267 258</b>	<b>278 507</b>	<b>283 508</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	15 910	20 484	25 000	28 000
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	0	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	148 315	151 993	155 500	157 000
64 – Ostatné výnosy	2 158	2 153	3 000	3 000
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	3 746	4 879	6 000	5 500
66 – Finančné výnosy	5	5	7	8
67 – Mimoriadne výnosy	0	0	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	85 388	87 744	89 000	90 000
<b>Výsledok hospodárenia / + kladný VH, - záporný VH /</b>	<b>1 502</b>	<b>-8 498</b>	<b>1 007</b>	<b>508</b>

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov:

- významné rozdiely vo vývoji konsolidovaných nákladov a výnosov vznikli predovšetkým v rámci nákladov a výnosov materskej účtovnej jednotky. Tieto rozdiely sú vysvetlené v bode 6 a.

## 7. Ostatné dôležité informácie

### 7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2012 obec a rozpočtové organizácie prijali nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v €
<b>OBEC</b>		
Krajský školský úrad Prešov	Školstvo - normatívne a nenormatívne finančné prostriedky	30 316,00
Krajský úrad životného prostredia Prešov	Prenesené kompetencie na úseku životného prostredia	56,37
Krajský úrad pre cestnú dopravu Prešov	Prenesené kompetencie na úseku cestnej dopravy	32,75
Obvodný úrad Kežmarok	Prenesené kompetencie na úseku registra obyvateľstva	208,56
Obvodný úrad Kežmarok	Voľby	859,52
ÚPSVR Kežmarok	Podpora výchovy k stravovacím návykom dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením	55,00
ÚPSVR Kežmarok	Podpora výchovy k plneniu školských povinností dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením	16,60
ÚPSVR Kežmarok	Menšie obecné služby-§ 52	0
ÚPSVR Kežmarok	Projekt - ochrana pred povodňami-§ 50 j	14 685,51
ÚPSVR Kežmarok	Projekt - podpora zamestnanosti-§50i	0
	<b>SPOLU:</b>	<b>46 230,31</b>

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

Obec využila projekt na podporu zamestnanosti na realizáciu opatrení na ochranu pred povodňami a na riešenie následkov mimoriadnej situácie, v rámci ktorého prijala 5 nezamestnaných občanov, ktorí čistili brehy Bielej vody, čistili kanalizáciu a rigoly v obci ako prevenciu pred povodňami.

### 7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2012 obec neposkytla zo svojho rozpočtu žiadne dotácie v zmysle VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce.

### **7.3 Významné investičné akcie v roku 2012**

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2012:

- dokončenie rekonštrukcie Polyfunkčného domu
- výkup pozemkov pre majetko-právne vysporiadanie prístupu na IBV,
- vypracovanie projektov na novú IBV,

### **7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- dokončenie prípravy projektovej dokumentácie pre novú IBV lokalita „Východ“ a „Juh“
- vyriešenie prístupovej komunikácie pre IBV

### **7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Darina Kraková

V Mlynčekoch 28.08.2013

### **Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Výrok audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke